

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:233093

18.03.2019-09:53

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 23.194

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7181742	2501523735	1.350	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
21.03.2019	2501523735	180221687			GETRAG Sonstige	
010	P: 10 - 500 913 1600		X	135	TBA-500086	
	P: 90 -		X	0	TBA-500078	
	P: 10 -		X	0	TBA-500085	
22446						
7181743	2501524135	1.560	PC	S/	Speed Gear 4th cp1	5500041310
21.03.2019	2501524135	180221688			GETRAG Sonstige	
010	P: 5 - 500 913 1601		X	312	TBA-500086	
	P: 60 -		X	0	TBA-500079	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
22447						
7181744	2501524535	1.440	PC	S/	Speed Gear 5th cp1	5500040696
21.03.2019	2501524535	180221689			GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 500 913 1602		X	360	TBA-500086	
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
22448						
7181745	2501524935	720	PC	S/	Speed Gear 6th cp1	5500041311
21.03.2019	2501524935	180221700			GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 500 913 1603		X	360	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
22449						
7181746	2501525300	1.485	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500041312
21.03.2019	2501525300	180221701			GETRAG Sonstige	
010	P: 11 - 500 913 1604		X	135	TBA-500086	
	P: 99 -		X	0	TBA-500078	
	P: 11 -		X	0	TBA-500085	
22450						
7181747	2501652300	1.008	PC	S/	Ring Gear	5500040700
21.03.2019	2501525550	180221702			GETRAG Sonstige	
010	P: 14 - 500 913 1605		X	72	TBA-500086	
	P: 14 -		X	0	TBA-500085	
	P: 168 -		X	0	TBA-500081	
22451						

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 233093		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum 19.03.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (10) Spediteur-Nr. 91001723 (11) Empfänger MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO (12) Kunden-Nr. 30005665 (14) Anliefer-/Abladestelle 14248											
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr. 7181734 7181735 7181736 7181737 7181738 7181740 7181741 7181742		(19) Anzahl 0005 0003 0001 0001 0005 0004 0008 0010		(20) Verpackung (21) SF 2501440735 2501441035 2501441635 2501442400 2501443135 2501523035 2501523435 2501523735		(22) Inhalt (23) Ladern.-gewicht kg 140 84 29 28 146 112 224 280		(24) Bruttogewicht kg 1.049 672 199 141 970 865 1.738 1.963					
(25) Summe:		0120		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0 CD3		Summen		(27) 3464		(28) 23.190	
(29) Gefahrgut-Klassifikation						(30) Gefahrgut-Bezeichnung							
(31) Frankatur Frei Frachtführ			(32) Warenwert für SVS/RVS EUR			(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR			(34) Versender-Nachnahme EUR				
(35) Anlagen						(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandt LKW (41) Abrechnungs- KUTLINE NAGEL S.r.l. (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift 20 MAR 2019 (43) Uebnahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) verificato con riserva di qualità e quantità							

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7181743	0005			2501524135	170	1.741
7181744	0004			2501524535	117	827
7181745	0002			2501524935	58	395
7181746	0011			2501525300	308	1.506
7181747	0014			2501525550	426	2.525
7181748	0005			2501525650	152	952
7181749	0002			2506444735	58	277
7181750	0002			2506474835	55	309
7181751	0006			2506474935	175	805
7181752	0003			2506522635	88	439
7181753	0012			2506526135	330	1.897
7181754	0006			2506526535	175	850
7181755	0002			2506526835	55	679
7181756	0005			2506526935	138	1.660
7181774	0001			2501525650	30	190
7181775	0002			2506444735	58	277
7181776	0001			2506527035	28	264

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 18.03.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 18.03.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 233093						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
233093	120	Rack	Transmission parts	87084050	23.190	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung			21			
16			22			
17			23			
18			24			
19			25			
20			26			
21			27			
22			28			
23			29			
24			30			
25			31			
26			32			
27			33			
28			34			
29			35			
30			36			
31			37			
32			38			
33			39			
34			40			
35			41			
36			42			
37			43			
38			44			
39			45			
40			46			
41			47			
42			48			
43			49			
44			50			
45			51			
46			52			
47			53			
48			54			
49			55			
50			56			
51			57			
52			58			
53			59			
54			60			
55			61			
56			62			
57			63			
58			64			
59			65			
60			66			
61			67			
62			68			
63			69			
64			70			
65			71			
66			72			
67			73			
68			74			
69			75			
70			76			
71			77			
72			78			
73			79			
74			80			
75			81			
76			82			
77			83			
78			84			
79			85			
80			86			
81			87			
82			88			
83			89			
84			90			
85			91			
86			92			
87			93			
88			94			
89			95			
90			96			
91			97			
92			98			
93			99			
94			100			
95			101			
96			102			
97			103			
98			104			
99			105			
100			106			
101			107			
102			108			
103			109			
104			110			
105			111			
106			112			
107			113			
108			114			
109			115			
110			116			
111			117			
112			118			
113			119			
114			120			
115			121			
116			122			
117			123			
118			124			
119			125			
120			126			
121			127			
122			128			
123			129			
124			130			
125			131			
126			132			
127			133			
128			134			
129			135			
130			136			
131			137			
132			138			
133			139			
134			140			
135			141			
136			142			
137			143			
138			144			
139			145			
140			146			
141			147			
142			148			
143			149			
144			150			
145			151			
146			152			
147			153			
148			154			
149			155			
150			156			
151			157			
152			158			
153			159			
154			160			
155			161			
156			162			
157			163			
158			164			
159			165			
160			166			
161			167			
162			168			
163			169			
164			170			
165			171			
166			172			
167			173			
168			174			
169			175			
170			176			
171			177			
172			178			
173			179			
174			180			
175			181			
176			182			
177			183			
178			184			
179			185			
180			186			
181			187			
182			188			
183			189			
184			190			
185			191			
186			192			
187			193			
188			194			
189			195			
190			196			
191			197			
192			198			
193			199			
194			200			
195			201			
196			202			
197			203			
198			204			
199			205			
200			206			
201			207			
202			208			
203			209			
204			210			
205			211			
206			212			
207			213			
208			214			
209			215			
210			216			
211			217			
212			218			
213			219			
214			220			
215			221			
216			222			
217			223			
218			224			
219			225			
220			226			
221			227			
222			228			
223			229			
224			230			
225			231			
226			232			
227			233			
228			234			
229			235			
230			236			
231			237			
232			238			
233			239			
234			240			
235			241			
236			242			
237			243			
238			244			
239			245			
240			246			
241			247			
242			248			
243			249			
244			250			
245			251			
246			252			
247			253			
248			254			
249			255			
250			256			
251			257			
252			258			
253			259			
254			260			
255			261			
256			262			
257			263			
258			264			
259			265			
260			266			
261			267			
262			268			
263			269			
264			270			
265			271			
266			272			
267			273			
268			274			
269			275			
270			276			
271			277			
272			278			
273			279			
274			280			
275			281			
276			282			
277			283			
278			284			
279			285			
280			286			
281			287			
282			288			
283			289			
284			290			
285			291			
286			292			
287			293			
288			294			
289			295			
290			296			
291			297			
292			298			
293			299			
294			300			
295			301			
296			302			
297			303			
298			304			
299			305			
300			306			
301			307			
302			308			
303			309			
304			310			
305			311			
306			312			
307			313			
308			314			
309			315			
310			316			
311			317			
312			318			
313			319			
314			320			
315			321			
316			322			
317			323			
318			324			
319			325			
320			326			
321			327			
322			328			
323			329			
324			330			
325			331			
326			332			
327			333			
328			334			
329			335			
330			336			
331			337			
332			338			
333			339			
334			340			
335			341			
336			342			
337			343			
338			344			
339			345			
340			346			
341			347			
342			348			
343			349			
344			350			
345			351			
346			352			
347			353			
348			354			
349			355			
350			356			
351			357			
352			358			
353			359			
354			360			
355			361			
356			362			
357			363			
358			364			
359			365			
360			366			
361			367			
362			368			
363			369			
364			370			
365			371			
366			372			
367			373			
368			374			
369			375			
370			376			
371			377			
372			378			
373			379			
374			380			
375			381			
376			382			
377			383			
378			384			
379			385			
380			386			
381			387			
382			388			
383			389			
384			390			
385			391			
3						



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002826 vom 18.03.2019



19-002826

Ludwigsburg, 18.03.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.03.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.03.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7181734	120	COLLI	Getriebeteile	23.190	
2	7181735					
3	7181736					
4	7181737					
5	7181738					
6	7181740					
7	7181741					
8	7181742					
9	7181743					
10	7181744					
11	7181745					
12	7181746					
13	7181747					
14	7181748					
15	7181749					
16	7181750					
17	7181751					
18	7181752					
19	7181753					
20	7181754					
21	7181755					
22	7181756					
23	7181774					
24	7181775					
25	7181776					
Summe: Total:		120,00	COLLI	KUEHNE + NAGEL Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24.199,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis 20 MAR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604